

Анджело. Angelo.  
Allegretto.

(Тизба содрагается.)  
(Thisbe erbebt)

Бла-го-да-рю за по-мо-щъ Тизба. Про-шу васъ, со-хра-ни-те тай-ну.  
Habt Dank für eu-re Hül-fe Thisbe. Ich bitt'euch, wahret das Geheim-niss.

Allegretto. *mf*

Poco meno mosso.

(Входитъ привратникъ.)  
(Der Schliesser tritt ein.)

(Троиль  
(Troil ab.)

Теперь, намъ на-добно по-кончить дѣло. Троиль! Позвать сюда двухъ сбировъ!  
Und jetzt lasst uns die Sache gänzlich enden. Troil! Man ru-femir zwei Sbir-ren!

Poco meno mosso. *p*

(Уходятъ. Входятъ два сбиря.)  
(Zwei Sbirren kommen.)

1. Сбирь. 1. Sbirre.

Анджело. Angelo.

Вамъ тайный ходъ въ двор-цо-вый склепъ извѣстенъ? Да, ваша свѣтлость. Во-зь-  
Kennt ihr den dun-keln Gang zur Gruft im Schlosse? Ja, eu-re Ho-heit. He-ht!

2. Сбирь. 2. Sbirre.

*f* *p*

мите въ той ком-натѣ трупъ женщины, и въ склепѣ его снесите о-сто-рожно. Тамъ най-  
dort in dem Beetsaal je-ne Tod-te auf, zur Gruft hinab vorsichtig tragt den Leichnam, sa-chet

*pp*

(Тизба.  
(zu Thisbe.)

*p*

де - те го - то - ву - ю мо - гилу, и тѣло сло - жи - те въ не - е! *mf* Про -  
 dort nach dem frisch bereiten Gra - be, da senket stracks den Leichnam ein! Ad -

*mf* *pp* *pp*

цайте. *ff* Меня къ до про - су ждуть и къ пыт - кѣ! (уходить.) (Тизба подавая собирает кошелек.)  
 di - o. Man harret mein zum Blut - ge - rich - te! (ab.) (Thisbe den Sbirren einen Beutel reichend.)

Тизба.-Thisbe.

Здѣсь двѣстъ зо - ло - тыхъ, возьмите.... Завтра по - лучите вы вдвое, ес - ли только исполните  
 Zwei - hundert Goldstück' sind's, die geb'ich.... Morgen werd'ich es euch verdoppeln, doch müsst ihr das vollbringen erst

*p*

Сбирь.-Sbirren.

что прика - жу я вамъ! Мы все го - то - вы сдѣлать для синь - оры.  
 was ich euch heissen werd'! Wir thun's mit Freuden drum be - feht, Si - gnora.

*f* *mf*